

Call no: B. H95
Author: Avraham ben Refael Mosheh Hayim Yonah.
Title: Mah gever be-guvrin ... mateh kelape hesed ... tsedakah ..

כותר: מה גבר בגוברים ... מטה כלפי חסד ... צדקה ...

Imprint: [Venice : s.n., 17--?]

Collation: 1 broadside ; 37 x 25 cm.

הערות: סוג הגליוון: בקשה לנדרבה. מקומות: צפת, וינויציה. הכסף יהיה מיועד עבור: פדיון שבויים בצפת.

Subject: Proclamations.
Venice (Italy) - Proclamations.
Ransom - Italy - Venice.
Ransom - Israel - Tsefat.

These images are from the collection of the Library of the Jewish Theological Seminary (JTS). JTS holds the copyrights to these images. The images may be downloaded or printed by individuals for personal use only, but may not be quoted or reproduced in any publication without the prior permission of JTS.

הוועתק והוכנס לאינטרנט
www.hebrewbooks.org
ע"י חיים תש"ע

כעדי

מה נבר בוגרין אלש האמר והורחמים הדר אט רטס ה לאל יצר מהשאנות. טטה כלפי הפסד אשר צדקה עשה דו פרש וקרא ערמה רוחניות. הדר הוא הנגיד חקיינעלת בתבונה ובדרעת נרי. יעד פאר בוקד לא עבות. כירא.

בָּה גענישס פֶּרְטָן וְכֵלָן חַנְדָּר עֲלִים 'טְלוֹמִי חַמוֹנִי יְטָא נְאָדוֹת מְחַלְפִּית מְרוֹכְכִוּת. וְהֵם נִיחָד גַּוְאָלִים לְמַתְפָּלָגְתָן
פְּנֵי חַנְכָּה 'פְּהַלְמָה אָהָר סְקָהָת **דָּרְשָׁנְבִּי זְיוּעָא** לְחַיְיָן כְּעַדְתָּה קְבָשָׂט יְפִיחָה בְּיַיָּעָה וְיַיָּעָה גַּוְלָנָה
עַל מְרוֹמִי תְּהַנְּקָה וְמְבָעָה טְמִיקָה וְקְעָוָטָר
זְהַב טְוָסָט וְיַמְפָשָׂט מְיַקְבִּיכּוֹת. כְּקָ"ז. וּבָה' 'הַחְנוּת לְגַלְוִת הַזָּן חַנְכָּיס כִּי סְקָפָגָן נְרָתָת רְכָות וְרְכָתָת עַגְמָנוֹ מְפָגָר מַתָּס פְּלָזָן
הַטָּשׁ יְכָלָה לְדָכֶל וְעַדְרָה כְּמַלְיָן בְּמַעְלָת סְפָר כְּתָכָבָה מְחַמָּת מְתָגְרִוָּת קְרַבָּה וְיַהְתָּא עַרְתָּה פְּרִיאָיס כְּקָדָבָה וְכְחַגְיָה וְסְרָגָן
כְּחַטְבָּתָה מְיַקְלִיחָן אַלְכָמָנוֹת קָה' . וְכְקִידְרָוָתָה בְּהָנוֹ וְיַגְטָנוֹ לְאַכְנָור פְּתָחִים וְחַלְנוֹת וְזָרָן וְכָזוֹו כָּל דָּכֶר פְּנָמָ�וֹן כְּגָדִיס
וְיַמְלָכוֹס עַד כָּלִי קְטָרָה יְחֻמָּלָה כְּתָנָה וְמְבָנָה וְנְטִיס גְּלָנוֹמָה בְּיַחְוּבוֹת קְרִיסָה חַיָּן לְכָרָל כְּמָתָת כְּפָדָעָרָה. וְכָלִי בָּהָן
כְּסָמָה כְּלִימָה כְּנִינָה וְהַטָּה' כָּל מִירִי לְמַיְוֹן חַיָּן נְחָם וְהַיָּן שְׁמָלָה וְהַיָּן כְּסָמָה בְּקָרָה. וְהַיָּן יְקָרָה שְׁמָנָה מְלָיָה כְּלִיבָּה
לְמַתְחָיוֹת כְּמַפְנִינוֹ נְלָחָס נְלָחָס וְמִסְתָּרְעָס לְחַזְנָה שְׁמָלָה נְמָס פְּוֹלָט חַיָּן נְסָס נְחָה תְּהָא כְּוֹמָת כְּיַטְרָהָן כְּטָסָס מְיֻקָּס וְלָה
עַחֲחָא כְּהָהָיָה סִימָנָה קָזָה. יְטָלָס קָה' לְמַעְמָה רְעָה כְּלַעַתָּהָס. וְדָכֶל טָהָה כְּפָלָל דָּבָר הַיָּהָיָה חַוְיָה חַמְנוֹן קְטוֹתָה
וְעַלְילָות כְּרָפָעָן וְגָזָה חַוְמָר לְסָכִיָּה חַלְכִּית גְּנוֹיָה קָה' עֲנוֹס **חַמְשִׁים אַלְתָּגָנְדָוִישָׁי** וְכָל "סָטָן
וְיַסְגָּוָסָים חַגְנִיסָה מְכִיסָה וְעַגְגָּאָסָה וְכָרָולָה בְּחַקְגָּפָה".
רְחַמִּים יְעָקָב סִיּוֹן בָּנָן לְקִרְבָּה שְׁחוּמָלָה מוֹיָה קָמָ"הָר אַרְבָּן יְעָקָב תְּחִוָּתָם וְרְחִזְקָן כְּרִיּוֹן כְּרִיּוֹן
כְּטִיחָה גָּרָב כְּגָדוֹלָה חַסְיָה קִיחָה כְּמָ"הָר אַבּוֹאַל עַפְיָא
זָלָה. וּמְמָכָה כְּסָף כְּמָ"הָר **חַיִּים בְּרוֹדָם אַיסְטָרוֹן** סִיּוֹן חַחְכָּם וְמוֹסְדָּר עַיִּיל קְדָמָנוֹ. וְשָׁנָה
זְוּחָנִי שְׁוָלָס שְׁבָנִי קְמַחוֹדָוָת זָגְדָוָלָיָס **חַרְמָמְבָן וְרְבָנָנוֹ יוֹנָה** זָלָס. וְנִידָס רְנָסָה חַנְדָתָה חַבְילָלָתָה
עַגְלָה טְפָק נְחַלָּק זָוָעָרָה וְזָעָס וְנָהָה. וְמָצָ"ד עַלְיָוִיס יְכִיעָזָן כְּפִיאָס חַעַז
כָּל פְּקָרוֹת וְכָל קְטוֹעָנָה פְּקָמָר פְּעָרָת כְּפָרָו וְלְכָנוֹ יְמָקָן וְיַתְן הַתָּקָנוֹת קְוָלוֹנָה כְּנָכָיָה. וְבָכָן חַנוֹן תְּנוֹן בְּמַלְ"נָרָה דְוָעָטָה סִיחָה לְפָרָד
אַסְמָע מְכִכָּלוֹ קָול כְּנוֹכָס הַנִּי סְלָוָחָי דְיַיָּן נְמַעַן הַרְכָוֹת לְפָס יוֹסֶר יְמָחָן לְמַלְאָה חַח יְמָנָי כְּפָסָף כִּיד סְפָטָינָס
עַלְיָי לְקִיָּס מְנוֹזָה רְכָה כְּוֹזָת **פְּדִיּוֹן שְׁבָוִים וְהַלְבִּשָּׁת עַרְוּמִים**. וְנִלְיָכָד כְּדִיכָוֹת יְעַזָּעָס עַיְשָׂא
וְגַעַמְעָס לְהַקְרִיס כִּי יְלָעָנוּ. טִיקָהָנוֹ קְלָה יְעַמָּד פָּרָי
לְפָעָמָקָס לְקַחְאָתָה דְוָקָע טְכָלָס קְעָמָלָיס בֵּין סְמִיטִיס וּבֵין סְקִיִיס. וְעַכְכָבָר זְהָת יְפָב עַוְלָס חַיָּי טָס וְקָמָח וְזָרְעָוִילָבִיכָס מְפָרָה
בְּגָנִיס מְנִינִיסָה מְלָקִי וְכָל פְּנוֹנָה טְסָנוֹה טְוָנָה יְסָכִיל יְסָכִיל שְׁמָנָה כְּכָיִי וְדָרְזָמִי. מְוַיְהָה גְּדוֹלָה גְּדוֹלָה
גְּדוֹלָה כְּרִמָה וְכְנִפְתָּחָת חַנְיוֹנִיס מְמַפְלָלָס בְּעַלְיָי תְּמָאָר פְּעַקָּה צְפָת הַוְבָבָא סְמָת שְׁלָמָה וְסְמָת אַל
עַמּוֹ וְאַל סְמִילָיו כְּלָבָן פָּוּ וְקָלָס.

דראבן בכיר רוד אבואלעפיא אברהם משה גיראטי ציון בונז משה מליליה מיכאל לבית ליאון סיט סיט צורנוגון סיט סיט סיט יענק נרי

ל'ב' לבנות ולכט חמירות רוחן קובלה' מוסך כדין טכל קול' ומכרו עמו' חטפות' אוורות' זרים וטלות' בזאת יכול לבני ויתה מקומו' ומי עני וכוח היה כקמיס קלעך כוות' **ו'צ'פת** כין גניז' לאסות' בסת' יטפט כתוב נאים הלאמו'. ותחמוץך דעות' רבות' ונויות' האומרים ערו' ערו' עד טיסול כל' הניל' עד תומו' . ימי קחין טרניש טפל' לא' ירגו' חת' לבנו' על' כיב' 'הון יטפל' סכל' קן ריבוי זפניא' חת' חטמו'. ונ' ר' קבניא' עט' מטה' רכנן קראי' 'מר' וכטבי' עג' סל' ספירים ככל' הכתוב' לא' . ומטני' רזק' פצע' לחץ' י'חן' לkind' חת' טמלו' חת' לא' טמלו' י'חן' חת' עט' יטפל' י'חן' חת' מוקמו'. ונ' י'חן' חת' קלו' פצע' חת' לבנו' כבונ' בחרנו' על' טכל' גלו' י'חן' . לאדריך' צעלם' כיב'ס' . שרד' הו' לכל' חמידי' סלי' חי'זין' סיני' ועוק' הריס' . פנו' עט' בטעל'ים טמו' . זרכ' סכל' קין ערכו' מי' ימלו' במו' 'סנאמ' **חיים ברוז מאיסטרו** נר' ו'פע' רבו' ר'יטראל' רדו' כבל' נימוקו' וטעמו' . כל' ק' מפי' יקי' ב'ו' ומאר' קין סי' לירט' גזין' לה' ותקונך' כי'ח' זו' מכל' ביהיות' טכזירך' כי' מנות' **פריזן שבויים** י'חן'נה כה' וכחט' עין' כל'רו'י' תחזינ'ת גזפר'ים ככתוב'ים ולחנאות' וכקמאות' קי'מונ' זכ'ל'ו' למ' לחמו' כל' ק' סכל' ח'יב'יט' במקוק' וו' וו'ין' עטה' נן' חוירין' נס'ט'ה' ממה'ה' ח'י' מס'ס' בכוד' טל' דלי'ס' וטמ'ל'ים נ'ח'ג' עול'ס' לקלוט'ים הפל' ג'ירז'ס'ט' ג'ל'ק'וט' ח'ג' כזוכות' ו'ק'ן' תור'ת' ו'ט'ק'ל'ת' ח'ג' ק'יס' ו'ק'י'מו'ס' . וו' מ'ס'ס' כב'ו'ז' טל' דרי'ק' 'נ'יל' 'ק'אע'לו'ט' ק'מ'ז'נ'ל' כ'נו' ג'א'ב'לו'ט' 'כ'ט'ג'ו'ט' ח'ט' ט'נו'ו' . ו'ק'ק'ל'ס' י'ה'מ' ג'נו' ח'ג' ו'ה'ט' ח'ט' ר'ע'ס' י'ע'ז'רו' ו'ל'ח'ק'ין' ו'ה'מ'ל' ח'ז'ק' ח'ט' ח'ט' עט' ק'כ'ר'ק'ט'ו' כ'כו'ד' עט' ג'ו' ב'מו'טו' כ'י' ג'לו'ג' כ'כו'ז' דרי'ק' א'טה'ל'ג' בתומו' . וממ'פ'ח' ר'ס' ז'וע' ק'ל'ס' מ'ג'נ'ט' . ג'ט'ט'יא'ג' ק'ח'ט'ג' ל'ג' ז'ל'ג'ט'ג' ו'ל'כ'ט'ג' ל'מ'ס'י' ל'ק'ח'ט'ו' . ו'ק'ו'ל'ו'ל'ו' ל'ח'ט' מ'כ'ט'ח' ח'ס' כ'ל'ר' ח'ס' **נדבה** כ'מ'ל'ה' נ'ד'ז'ט' ו'ל'ח'ז' ק'ע'ז' ט'כ'ק'ה' ר'ס' ז'וע' ק'ל'ס' מ'ג'נ'ט' . ח'ט' ס'ב'ו'ז' ט'כ'ק' ו'ל'ז'ן' ג'ל'יכ'ה' מ'ל' ר'מ'כ'ה' ח'יט' ו'ט'ס'ק' ט'ז'ק' י'ס' ק'ו'ג'ה' צ'ו'ל'א'ו' **ו'צ'פת** ח'מת' ת'ק'נו' ג'ע'ל' ו'ט'ב' . ר'ק'מ'ת'ס' ו'ג'ב' נ'כ'ו'ג'ו'ט' ט'ו'יס' כ'ט'ו'ס' ו'ג'ה'ט' ט'ב'ו'ז' ו'ט'מ'ג' . ו'ה'ל'ק'יט' מ'ט'ש'ס' ס'ט'כ' י'ט'ב' ו'ט'ל'ס' י'ס'ל'ס' ע'ל' ח'י' ס'כ'ע'ק'ס' ד'ס'ס' ר'ק'מ'ת'ס' ו'ג'ב' נ'כ'ו'ג'ו'ט' ט'ו'יס' כ'ט'ו'ס' ו'ג'ה'ט' ט'ב'ו'ז' ו'ט'מ'ג' . ה'ל'ו' כ'ה' ד'ב'ר' ה'ב'ו'ח'ב' כ'ד'מ'ע' ג'ל' ג'ע'י' ב'ט' ב'ל'ו'כ' ח'ל'חו'ט' ו'ט'כ'ע' ט'ק'מו'ה' ח'ו' נ'ט'ר' ח'ת' ס'יר' ס' ט'יל' ה'ט'ר'ו'ס' ח'מ'ל' ל'ט'מ'ה' . ה'ל'ו' כ'ה' ד'ב'ר' ה'ב'ו'ח'ב' כ'ד'מ'ע' ג'ל' ג'ע'י' ב'ט' ד'ב'ס' **פה' ו'ג'יצ'אה'** י'ע' ח'ט'ל'יא' ק'מו' ל'ח'ד'ק' ט'ט'ל'יט' פ'ת' ב' . **שב' ר' הו' א'** ל'כ'ס' ל'פ'ק' ב'ר'ו'ג' ע'ו' ו'ט'ל'ו' .

• הַמִּקְוֹפָה כְּלָרְמָת וְמַחֲתָנוֹת . כִּי קָטָנָה .

אברהם בבר רפאל משה חיים יונה נ' נס ס' א.